

Verordnungs- und Verwaltungsblatt des Großherzogthums Luxemburg.

MÉMORIAL LÉGISLATIF ET ADMINISTRATIF DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG.

Acte der Verwaltung.

der auswärtigen Angelegenheiten, der
Justiz und der Culte
und einstweilen
des öffentlichen Unterrichts.

Beschluß,

betreffend die Ersetzung der Personen,
welche im Großherzogthum Lehrer-
Functionen ausüben, ohne mit einem
Brevet oder vorläufiger Ernächtigung
versehen zu sein.

Nr. 182 — 732 von 1849.

Luxemburg, den 21. Januar 1850.

Der vorläufig mit der General-Administration
des öffentlichen Unterrichtes beauftragte, einstwei-
lige General-Administrator der auswärtigen An-
gelegenheiten, der Justiz und der Culte, Präsident
der Regierung;

Nach Einsicht der beiden vom ständigen Aus-
schuß des öffentlichen Unterrichtes aufgestellten

Actes administratifs.

ADMINISTRATION GÉNÉRALE.
DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DE LA JUSTICE
ET DES CULTES,
ET PROVISOIREMENT
DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

ARRÊTÉ

*concernant le remplacement des person-
nes exerçant dans le Grand-Duché les
fonctions d'Instituteurs, sans être mu-
nies de brevets ou d'autorisations pro-
visoires d'enseigner.*

N° 182 — 732 de 1849.

Luxembourg, le 21 janvier 1850.

L'ADMINISTRATEUR - GÉNÉRAL PROVISOIREMENT
CHARGÉ DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE, PRÉSI-
DENT DU GOUVERNEMENT;

Vu les deux listes dressées par le Comité perma-
nent de la Commission d'instruction, et portant in-

Verzeichnisse der Schulen des Großherzogthums, welche durch nicht brevetirte Lehrer versehen sind, und der brevetirten Lehrer, welche gegenwärtig keine Stelle haben;

Nach Einsicht der Bestimmungen des Gesetzes vom 26. Juli 1843 Nr. 1709^b über den Primär-Unterricht;

In Betracht, daß die Zulassung nicht ermächtigter Personen zu den Lehrer-Funktionen dem Interesse des Unterrichtes zuwider ist, und zu Uebelständen führt, deren Beseitigung sehr dringend ist;

Beschließt:

Art. 1.

Die beiden erwähnten Listen sollen hinter gegenwärtigem Beschlusse abgedruckt werden.

Art. 2.

Die Gemeindeverwaltungen, welche nicht brevetirte Lehrer angenommen haben, sollen beim Empfange des Gegenwärtigen Maßregeln nehmen, um dieselben durch den einen oder andern der auf der zweiten Liste verzeichneten Lehrer zu ersetzen, und die deshalb getroffenen Verathschlagungen durch Vermittelung des Distriktscommissärs an die obere Verwaltung einsenden.

Art. 3.

Die Entscheidungen, durch welche die Ernennung nicht brevetirter Lehrer genehmigt sein sollte, sind durch gegenwärtigen Beschluß für nichtig erklärt.

Der obengenannte General-Administrator,
WILLMAR.

dication des écoles du Grand-Duché, desservies par des instituteurs non brevetés, et des instituteurs brevetés qui se trouvent en ce moment sans place;

Vu les dispositions de la loi sur l'instruction primaire du 26 juillet 1843, N° 1709b;

Considérant que l'admission à l'exercice des fonctions d'instituteurs de personnes non autorisées, est contraire aux intérêts de l'instruction et entraîne des inconvénients qu'il est de toute urgence d'écartier;

Arrête:

Art. 1.

Les deux listes ci-dessus seront insérées à la suite du présent arrêté.

Art. 2.

Les administrations communales qui auraient admis des instituteurs non brevetés, prendront, dès la réception de la présente, des mesures pour procéder à leur remplacement par l'un ou l'autre des instituteurs portés sur la deuxième liste, et transmettront les délibérations prises à cette fin, à l'Administration supérieure, par l'intermédiaire du Commissaire de district.

Art. 3.

Les décisions par lesquelles des nominations d'instituteurs non brevetés auraient déjà été approuvées, sont annulées par le présent arrêté.

L'Administrateur-général susdit,
WILLMAR.

Liste der Schulen
welche durch nicht brevetirte Lehrer versehen sind.

LISTE DES ÉCOLES
desservies par des instituteurs non brevetés.

<i>Canton de Capellen.</i> Dahlem (Garnich), Roodt, Olm.	<i>Canton de Mersch.</i> Oberglabach,
Id. Clervaux. Neidhausen.	Id. Redange. Petit-Nobressart, Grevels, Ku-
Id. Echternach. Steinheim, Girst, Dickweiler.	born.
Id. Grevenmacher. Manternach, Munscheker.	Id. Remich. Welfrange.
Id. Luxembourg, 1 ^{re} section. Septfontaines,	Id. Wiltz. Alscheid, Selscheid, Bockholtz,
classe inf. des garçons.	Tadler, Ringel, Liefrange, Win-
Id. id. 2 ^e sect. Fentange (temp ^{re}).	seler et Grummelscheid.

Liste
der brevetirten Lehrer, welche gegenwärtig keine Stelle haben.

LISTE
des Instituteurs brevetés qui se trouvent dans ce moment sans occupation.

<i>Canton de Capellen.</i>	<i>Canton de Redange.</i>
L'instituteur Bertrang, à Bascharage.	Les instituteurs Fassbinder, Dominique, à Holtz;
<i>Canton de Diekirch.</i>	Eilenbecker, Mathias, à Schwebach; Kemmer, à
L'instituteur Bintzler, de Diekirch.	Redange.
<i>Canton de Grevenmacher.</i>	<i>Canton de Remich.</i>
Les instituteurs Molling, Michel, de Gostingen;	Les instituteurs Drees, Nicolas, à Ellange; Wa-
Schmit, Henri, d'Ehnen; Welter, Jos.-Fr., à Wor-	gener, Jean, à Schwebsingen; Wintringer, Fran-
meldange.	çois, à Elvange; Federmeier, Jean, à Remer-
<i>Canton de Luxembourg.</i>	schen.
L'instituteur Staudt, à Luxembourg.	

Eingerückt in das Verordnungs- und Verwaltungsblatt, den 20. Februar 1850.

Der mit dem öffentlichen Unterricht beauftragte einstweilige General-Administrator der auswärtigen Angelegenheiten, der Justiz und der Culte, Präsident der Regierung,

W i l l m a r.

Instré au Mémorial législatif et administratif le 20 février 1850.

L'Administrateur-général des affaires étrangères, de la justice et des cultes, temporairement chargé de l'instruction publique, président du Conseil,

WILLMAR.